

FLORIDSKÝ SLOVÁK

(The FLORIDIAN SLOVAK)

Return Postage Guaranteed
 "FLORIDIAN SLOVAK"
 Rt. 1, Box 21-C
 Maitland, Florida

Sec. 3455, P. L. & R.
 U. S. POSTAGE
 1½c. Paid
 Maitland, Florida
 PERMIT No. 3

Official Organ of the Slovak Garden Incorporated, a Home for American Slovaks
 Úradný orgán Korporácie Slovenskej Záhrady, Domova Amerických Slovákov vo Floride.

Volume I.

MAITLAND, FLORIDA, OCTOBER, 1952

No. 1.

OUR AIM

The "FLORIDIAN SLOVAK" is published for disseminating information among the Slovaks not only living in the State of Florida, but for all Slovaks interested and planning to settle in Florida — information concerning the climate, the economic, social and general conditions in the State.

This publication is especially dedicated to our older people who are now living on pensions, Social Security income and private income... for those who want to stretch their income furthest under present conditions.

Florida is a state which is best fitted for those older people. The economic and climatic conditions are best suited for them, allowing more comfortable living for the same amount, than in any other place. The climate has a very beneficial effect on some of the ailments with which the older people suffer: asthma, arthritis, rheumatism, etc. Florida has:

No poll tax. — No state income tax. — No state bonded debt. — No state tax on lands. — No tax on homesteads up to the value of \$5000 except such as incurred before the law passed — Exempted many new industries from taxes for fifteen years. — More sunshine in winter and less in summer than any other state. — A mean annual temperature ranging from 68.4 to 72.3 degrees—average rainfall 52.4 inches. — World famous sunshine rich in health-building vitamins — one of the greatest natural resources to be found anywhere! For further information write to:

THE SLOVAK GARDEN, Inc.,
 Rt. 1, Box 21-C, Maitland, Florida

The Board of Directors

SVOJÍ — K SVOJÍM PRIŤOVOR

Boh do! zdravie, sln, ducha,
 dobro, láska sa radícha.

Druhú rodinu slovenskú:

Príhovárame sa vám teplým, srdečným svojáckym slovom z krásnej, večne sa zleňujúcej Floridy, kde božie slnko — či v lete, či v zime a či kedýkoľvek v roku — oblieva a osušuje život; kde veľkolepé dielo Tvorcu neba i zeme, báječné príroda, milovať svojou, svojimi peštro sa zamieňajúcími farbami ducha i mysle! poznať; kde tážom bolo zpreparované, prírodné zdravie a predĺžený život, teda sa spolu so svojimi rodňami a bratmi a dakujú Bohu, že prišli sem, do toho "záračného" kraja, kde si môžu spokojne žiť a kochať sa formou, o čo by boli bývali pripravení v tých častiach krajiny. Áno, z tej slanej Floridy, kde k vám svojácky posravnice a poľubenie a to akoby — v dnešných pomeroch — záchranným poslom SLOVENSKEJ ZÁHRADY, ktorý sa tu "narodil" v týchto dňoch. Ideme k vám našou slovenským slovom, našou pohovorom mesterčinou, ktorá sa nám tráni na všet-

chode, severa, západa; a tu na juhu VSTÁVA ako jani, usmievaný mládenček, aby sme otcov-matick našich dušou, rozvíjajú sa na dlhé roky.

Žič chceme! Chceme sa tešiť krásu z božského diela, jeho požehnaných rúk, ktoré tak veľkolepe upravili tento krásny kraj a umožnili i nám Slovákom, aby sme si UDRŽALI našu dedovinu, našu rás, našu kultúru.

Prichodíme k vám prvým číslom časopisu "Floridský Slovák", orgán to Slovenskej Záhrady (Domova Amerických Slovákov), ktorý vás bude základne informovať nielen o Slov. Záhrade, ale o VSETKOM: ako Slováci vo Floride žijú, čo podnikajú, čím sa zaoberajú. Vám i nám ide o TO, aby ste neboli nečinní informovaní na pr. o Slovenskej Záhrade, o ktorej sa dosiaľ písali všelijaké polopravdy a myšne informácie. Časopis "Floridský Slovák" chce byť kriesťom, budovateľom je prvým šíriteľom slovenského slova vo Floride, veľkolepá na božie hody lásky, tvorby, spolupráce za krajší život amerických Slovákov.

Ko by povedal čo jeň pomyslel, že niekedy v čase "Floridský Slovák" vyhodil do nášho časopis? Z takého "odváživca" by sa holi vysmiali: "Kde to hľadáš?" A stať sa, časopis je TU! Jeho poslaním bude: oblievať klesajúceho ducha, ktorý tom... za hranicami Floridy — v našej pospolitosti ustáva, klesá; zobudiť spolupatričnosť k TVORBE, starcom a starostkám pripraví a upraví miesto pohodlnosti, oddychu a odpočinku v Slovenskej Záhrade. Žič chceme americkým Slovákom a keď žij, teda i TVORIŤ, budovať a šíriť SLOVENSÁUSI!

Dary ducha, vrodené radonice, tradičné zvyky a nácvoky to ctenosti nášho ľudu budeme sa snažiť uplatňovať práve tu v krásno-slávnej Floride, kde sú na to vyčleňujúcej možnosti, aby sa naše dedičie vlastnosti, tvorby slovenského ducha, láska k pravde a krásu i tvorivé snahy nestihali. Tento bol a bý prínos nášho ľudu — s vašou pomocou — budeme uplatňovať, aby sa odrážaly jasnou slarou jako hviezdu osvetová na oblohu nepestej, žby budúce pokolenia hovorovali: Vidík tú skvelú hviezdu? Počujes tie predĺžené zvyky harmonie? IPa, to TVORBA našich predkov! To bude ten kolnate prínos nášho snaženia pre náš roč, pre naše potomstvo, pre Spojené štáty.

Všetci píšme za studnice duchovnej, národnej spolupráce; pokriak na ducha, mysl' obzerat' sa ovláň, čelo ozhladiť. Ktorí cítíme, že v číslach našich prádi slovenská krv, počajme ruky. Ide o VEĽMI VÁŽNU VEC. Do našej, národne snúňajúci Slováci nemali sme ničoho: reprezentovať nás. Dnes máme SVOJ DOMOV, Slovensku Záhradu, Inc. To je to pravé miesto, to je ten gossitabý bod, okolo ktorého sa grupujeme. Pracujme! Budujme! Zveľaďujme! A Boh bude požehávať.

Ako občania slobodných Spojených štátov sa zaviazujeme, vziať na svoje činy každú obec, aby sme zachránili dôležité národné hodnoty.

Pozdravujeme vás verou bratko-sesterského srdca! Pracujte každý a každá nravenou prinosťou a verou v sláje za svojimi! Je to investment, ktorý nemá páru: INVESTMENT, ktorý chráni nás, rod naš pred úpadkom, zánikotom. To dokáže spoločná práca pre ŽIVOT ZAJTRAŠKA okolo DOMOVA Amerických Slovákov.

